

No. 36205

**United Nations
and
Finland**

Agreement between the Ministry for Foreign Affairs of Finland (the Ministry) and the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY) for support to the Exhumation Project and the Outreach Program (with annexes). Helsinki, 23 September 1999 and The Hague, 23 September 1999

Entry into force: *23 September 1999 by signature, in accordance with paragraph 16*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *ex officio, 1 November 1999*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**Organisation des Nations Unies
et
Finlande**

Accord entre le Ministère des affaires étrangères de la Finlande (le Ministère) et le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPIY) relatif à l'appui pour le projet d'exhumation et au programme d'assistance (avec annexes). Helsinki, 23 septembre 1999 et La Haye, 23 septembre 1999

Entrée en vigueur : *23 septembre 1999 par signature, conformément au paragraphe 16*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *d'office, 1er novembre 1999*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

No. 36206

**United Nations (United Nations Centre for Human
Settlements)
and
Brazil**

Agreement between the Government of the Federative Republic of Brazil and the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) concerning the operation in Brazil of the Habitat Regional Office for Latin America and the Caribbean. Brasília, 10 March 1998

Entry into force: 3 September 1999, in accordance with article XII

Authentic texts: English and Portuguese

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 November 1999

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**Organisation des Nations Unies (Centre des Nations Unies
pour les établissements humains)
et
Brésil**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) relatif au fonctionnement au Brésil du Bureau régional de l'Habitat pour l'Amérique latine et les Caraïbes. Brasília, 10 mars 1998

Entrée en vigueur : 3 septembre 1999, conformément à l'article XII

Textes authentiques : anglais et portugais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 2 novembre 1999

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

